

## ءاقل يف كراشت ةيميلشروأل ةيكريطبلا ةيسكذوثروأل ةيروطاربمإل ةيعمج ةينيطلسلفل



ةثعبلل يذاحمل Sergei قدن ف يف 2019 رايأ 16 قفاومل سيمخل موي ءاسم  
ماع يف ةيلع ءاليتسأل مت يذلاو وكسوم ةيكريطبلا ةعباتلا ةيسورلا ةيحورلا  
تحت ءاقل يرجأ ،ةيسورلا ةسينكل نم اءؤم هديجت متو ليئارسإ لب ق نم 1948  
ةيعمجلل ةيبنجلأل تارادإلاو ةيلحمل ةرئادل سئير S.V. Stepashin دي سل فارشإ  
ىل ماع يتئمل ىركذل ةبسانمب ةينيطلسلفل ةيسكذوثروأل ةيروطاربمإل  
طسوأل قرشلا يف يسورلا ءوولل سامولبدل معدل ءب

ةفقاسأ سئير ةدايس ءاقللا اذه يف ةيميلشروأل ةيكريطبلا لثم  
ةطبغ نع ةباينو ،ةيكريطبلا ماعلا ريتركسل سوخرتسيرا ينيطنطسق  
ةغللاب ةيلاتلا ءملكل ىقلأ ثلاثل سولي فويث سويريك سويريك كريطبلا

ةيزي لجن إل:

“Mr. Chairman,

Respected Members of the Council,

Ladies and Gentlemen,

Christ is risen!

*We greet you with the joy of this Paschal season with the greeting that is also the triumph of our Orthodox faith. From this Holy City of Jerusalem, the light of the resurrection has spread to the whole world.*

*We welcome this seminar as you meet in Jerusalem. You meet at a time when our Christian witness is so important in support of the Christian presence in the Holy Land and the Middle East, and when the Greek Orthodox Patriarchate is playing a leading role in promoting deeper relationships among the Christian communities here. Such deepening relationships are crucial for the well-being of a vital, vibrant Christian presence.*

*The Patriarchate is also promoting important interfaith dialogue, and above all we are maintaining the multi-ethnic, multi-cultural, multi-religious character of Jerusalem and the Middle East.*

*The Church of Jerusalem, which is the Mother of all the Churches, is the guarantor of the unity of the Orthodox Church. We acknowledge especially the role that the Russian Orthodox Church has played down the centuries, and especially during the Ottoman period, in supporting the Church of Jerusalem politically, diplomatically, and of course, financially. But we need to acknowledge that there were also difficult times that tested our relationship; we must learn from them and work towards strengthening our Orthodox unity.*

*In the spirit of our Orthodox unity, we must learn from the past. We must always speak and act in ways that support the life and mission of the Patriarchate of Jerusalem in this region. We are the one, holy catholic and apostolic Church, and we are under a moral as well as a spiritual obligation to ensure that the identity and witness of the Orthodox Church in the Holy Land and the Middle East rests on the unshakable foundation of our Orthodox unity.*

*We would like to take this opportunity to express our deep appreciation to His Excellency the President of the Russian Federation, Vladimir Vladimirovich Putin, for his material support for the restoration of the Church of the Nativity in Bethlehem, and for his unwavering support for the mission of the Patriarchate.*

*We wish you, Mr. Chairman, and this seminar, every success in your deliberations, and we look forward to hearing about the fruits of your deliberations.*

*Christ is risen!”.*

مإعلال ةيرالركسلال بالكم

[ar.jerusalem-patriarchate.info](http://ar.jerusalem-patriarchate.info) —